



## 2016 Participant Rights & Responsibilities

### 2016 RIGHTS AND RESPONSIBILITIES:

- **I have been advised and understand my rights and responsibilities under the SFMNP. I certify that the information I have provided for my eligibility determination is correct to the best of my knowledge.**
- Standards for eligibility and participation in the SFMNP are the same for everyone, regardless of race, color, national origin, age, disability, or sex.
- Everyone has the right to a fair hearing and may appeal the denial of benefits based on eligibility. Individuals may not appeal when the reason for denial is there are not enough funds for every applicant to participate or SFMNP booklets are not available.
- To file Civil Rights discrimination complaints, eligibility appeals or any other complaints about the program, please contact your local Area Agency on Aging.
- SFMNP check purchases are limited to fresh fruits, vegetables, honey and edible herbs which must be purchased at Certified Farmers' Market sites by November 30, 2016.
- When purchases are less than \$4.00, farmers may add fresh fruits, vegetables or edible herbs to bring the sale up to the value of the check. Monetary change for sales less than \$4.00 is not allowed.
- Checks cannot be exchanged for cash and can only be transferred to a designated proxy.
- Farmers may accept cash or food stamps to cover purchases over the checks' value.
- Farmers cannot accept checks that are torn, altered or missing serial numbers.
- Lost or stolen check booklets cannot be replaced, but should be reported to your local service provider or the Farmers' Market Manager.
- Farmers cannot discriminate against SFMNP participants in price, quality of produce, or service.
- Anyone committing fraud or abuse in connection with the SFMNP is liable to prosecution under applicable federal, state and local laws.

### **Non-Discrimination Statement:**

In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, sex, disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity in any program or activity conducted or funded by USDA.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g. Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.), should contact the Agency (State or local) where they applied for benefits. Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

To file a program complaint of discrimination, complete the [USDA Program Discrimination Complaint Form](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), (AD-3027) found online at: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), and at any USDA office, or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by:

mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410. fax: (202) 690-7442; or email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

This institution is an equal opportunity provider.

## Derechos y responsabilidades del participante 2016

### DERECHOS Y RESPONSABILIDADES 2016:

➤ **Se me informaron y comprendí mis derechos y responsabilidades bajo el SFMNP. Certifico que la información que proporcioné para mi determinación de elegibilidad es correcta a mi leal saber y entender.**

- Las normas de elegibilidad y participación en el SFMNP son las mismas para todos, independiente de la raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.
- Todos tienen derecho a un audiencia justa y pueden apelar el rechazo de beneficios en función de la elegibilidad. Las personas no pueden apelar cuando el motivo del rechazo es que no hay suficientes fondos para que participen todos los solicitantes, o no hay disponibles libras de SFMNP.
- Para presentar quejas de discriminación de Derechos Civiles, apelaciones de elegibilidad u otras quejas sobre el programa, comuníquese con su Agencia de Área de Ancianidad local.
- Las compras con cheques SFMNP están limitadas a frutas y verduras frescas, miel e hierbas comestibles que deben comprarse en los sitios de Mercados de Granjeros Certificados, hasta el 30 de noviembre de 2016.
- Cuando las compras son inferiores a \$4.00, los granjeros pueden agregar frutas y verduras frescas o hierbas comestibles para que la venta sea del valor del cheque. No está permitido el cambio monetario para ventas inferiores a \$4.00.
- Los cheques no pueden cambiarse por efectivo y solo pueden transferirse a un representante designado.
- Los granjeros pueden aceptar efectivo o estampillas de alimentos para cubrir compras por el valor de los cheques.
- Los granjeros no puede aceptar cheques que estén rotos, alterados o le falten los números de serie.
- Las libretas de cheques perdidas o robadas no se pueden reemplazar, pero deben reportarse al proveedor de servicio local o el Administrador del Mercado de Granjeros.
- Los granjeros no pueden discriminar contra los SFMNP participantes por precio, calidad de producto fresco o servicio.
- Cualquiera que cometa fraude o abuso en relación con los SFMNP, es pasible de procesamiento bajo las leyes federales, estatales y locales correspondientes.

### Non-Discrimination Statement:

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas.

Para presentar una denuncia de discriminación, complete el [Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), (AD-3027) que está disponible en línea en: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por:

correo: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; fax: (202) 690-7442; o correo electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.